

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 31 (1941)

**Heft:** 41

**Rubrik:** Berner Wochenchronik

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# BERNER WOCHENCHRONIK

## Bernerland

- 29. September. Zwecks Durchführung von **Einwinterungskursen** im ganzen Gebiet des Kantons Bern, veranstaltet die Dekonomische und Gemeinnützige Gesellschaft einen Instruktionskurs auf der Rütti.
- Die Volkswirtschaftskammer des Berner Oberlandes wendet sich an die eidgenössischen Behörden zwecks **vermehrter Zuteilung von Käse an die Bergbevölkerung**.
- Die **Jugendtagsgathering im Amt Thun** hat den Betrag von Fr. 4750.80 ergeben.
- In **Riggisberg** wird ein **Verkehrsverein** durch verschiedene Parteien und Vereine gegründet.
- In **Uarberg** wird das **kirchliche Bezirksfest** des Amtes bei sehr großer Beteiligung durchgeführt.
- 30. In **Dettligen** findet nach einem Unterbruch von drei Jahren der große **Herbstschwinget** statt.
- In **Grindelwald** begeht die älteste Bewohnerin des Gletschertales, Frau Katharina Rubi-Bohren, ihren **94. Geburtstag**.
- In **Büren a. d. A.** wird die **Armeninspektorenkonferenz des Seelandes** abgehalten. Den geschäftlichen Traktanden folgt ein Besuch des polnischen Interniertenlagers in Büren.
- 1. Oktober. In **Interlaken** wird an der Kasse eines Unternehmens mit **falschen Fünfrankenstücke** bezahlt.
- Das **Kohlenbergwerk** in Daubental bei **Boltigen** ruft verschiedenen baulichen Veränderungen. So sind entstanden eine breite Straße zum Werk, sowie ein größeres Gebäude mit Kantine und ein Kohlensilo.
- Beim **Paddelbootfahren auf dem Thunersee** gerät ein 19-jähriger Mechaniker in die Wellen eines Kurschiffes und ertrinkt.
- Auf dem **interkantonalen Samenmarkt in Langenthal** gelangen 14 020 Kilo Saatgetreide zur Auffuhr.
- In **Laupen** wird die **Eidgenössische Verderbschau** durchgeführt. Der Schau folgte ein lebhafter Handel, bei dem alle verkäuflichen Tiere prompten Absatz fanden.
- 2. In **Hindelbank** wird ein **gefährlicher Verbrecher**, der aus der Strafanstalt Orbe entwichen ist, festgenommen.
- Der **Regierungsrat** des Kantons Bern drückt der Generaldirektion der Bundesbahnen sein Beileid für das **Unglück bei Kiesen** aus.
- In **Gsteigwiler** ob Interlaken begeht Johann Feuz, alt Bahnwärter der Schynigen Platte, seinen 98. Geburtstag.
- Auf dem **Hasliberg**, sowie in **Meiringen und Innertkirchen** wird viel **Braunvieh für den Export** aufgekauft.
- Der **Veloklub Interlaken** begeht sein **60jähriges Jubiläum**.
- Die Kirchengemeinde **Röthenbach** wählt zu ihrem neuen **Pfarrer Max Flury**, zur Zeit in Abläntschen.
- In **Langnau** kollidiert auf dem nächtlichen Heimweg ein 31-jähriger Käfer mit einem andern Velofahrer und erleidet tödliche Verletzungen.

- In der Nähe des Lokomotivdepots in **Madretsch** wird ein bei einer Geleisereparatur beschäftigter Arbeiter von einer elektrischen Lokomotive erfaßt und getötet.
- 3. Die **kantonale Zentralstelle für Greise, Witwen und ältere Arbeitslose**, gibt bekannt, daß sie mit Rücksicht auf die Teverung bescheidene, einmalige **Winterzulagen** ausrichtet.
- In der Wirtschaft Sternen in **Huttwil** wird das Wirteehepaar von **zwei Burschen** angefallen, wobei die Frau verletzt wird.
- 4. Nach **45jährigem Wirken** tritt Sekundarlehrer Lüthi in **Grönbach** von seinem Lehrposten zurück.
- In **Thun** ist eine **Nationalisierung des Milchhandels** im Gange.
- Während einer **Zirkusvorstellung** in Biel stürzt einer der Söhne des Zirkusbesitzers **vom Trapez** und erleidet schwere innere Verletzungen.
- Die evangelisch-reformierte Kirchengemeinde **Grenzen-Bettlach** wählt zu ihrem **Hilfsgeistlichen Pfarrer Arthur Hirth**.

\* \* \*

## Stadt Bern

- 30. September. **Vilzausstellungen** werden im Schweizerbund in der Länggasse, sowie im Effingergarten gezeigt.
- Der **Cäcilienverein** erteilt seinem zukünftig trenden Direktor, Dr. Fritz Brun, sowie seiner Gemahlin, die **Chrenmitgliedschaft**.
- 1. Oktober. Vor 60 Jahren wurde in Bern das **Telephon** eingeführt.
- Die **Note Brücke** wird abgebrochen.
- 2. Mitglieder des Bernisch-kantonalen Joderverbandes finden sich zu einem **Fahnenschwingerkurs** in der Monbijou-Turnhalle ein.
- 4. † die erste **Ballon-Pilotin**, Frau Marie Rudolf-Probst. Im Jahre 1911 bestand sie ihre erste Ballon-Solo Fahrt und im November 1912 ihre letzte Prüfungsfahrt. Der Schweizerische Aero-Klub ernannte sie zum Ehrenmitgliede.
- Der **Bund schweizerischer Film-Amateure**, Sektion Bern, führt vor geladenen Gästen verschiedene mit Auszeichnung bedachte **Amateurfilme** vor.
- In der Nacht vom 2. auf den 3. Oktober übersiegt ein **großes Geschwader englischer Flieger** auf der Hin- und Rückfahrt nach Italien, zweimal die Bundesstadt.
- Die Städtische Schuldirektion ordnet für das ganze Winterhalbjahr den normalen, **sechstägigen Schulbetrieb** an, unter Vorbehaltung der Fälle, da die Heizvorräte nicht ausreichen.
- Der **Damenautoclub** führt die Insassen des Altersheimes des Bernischen Hausangestelltenvereines in die Innere Enge zu einem guten Kaffee.
- Die **Einwohnerzahl** der Stadt Bern betrug Ende August 128 588 Personen, gegen 128 490 zu Anfang des Monats.
- Der **Schweizerwoche-Verband** begeht sein 25. Jubiläum im Kursaal Schänzli im Beisein von Bundesrat Kobelt.